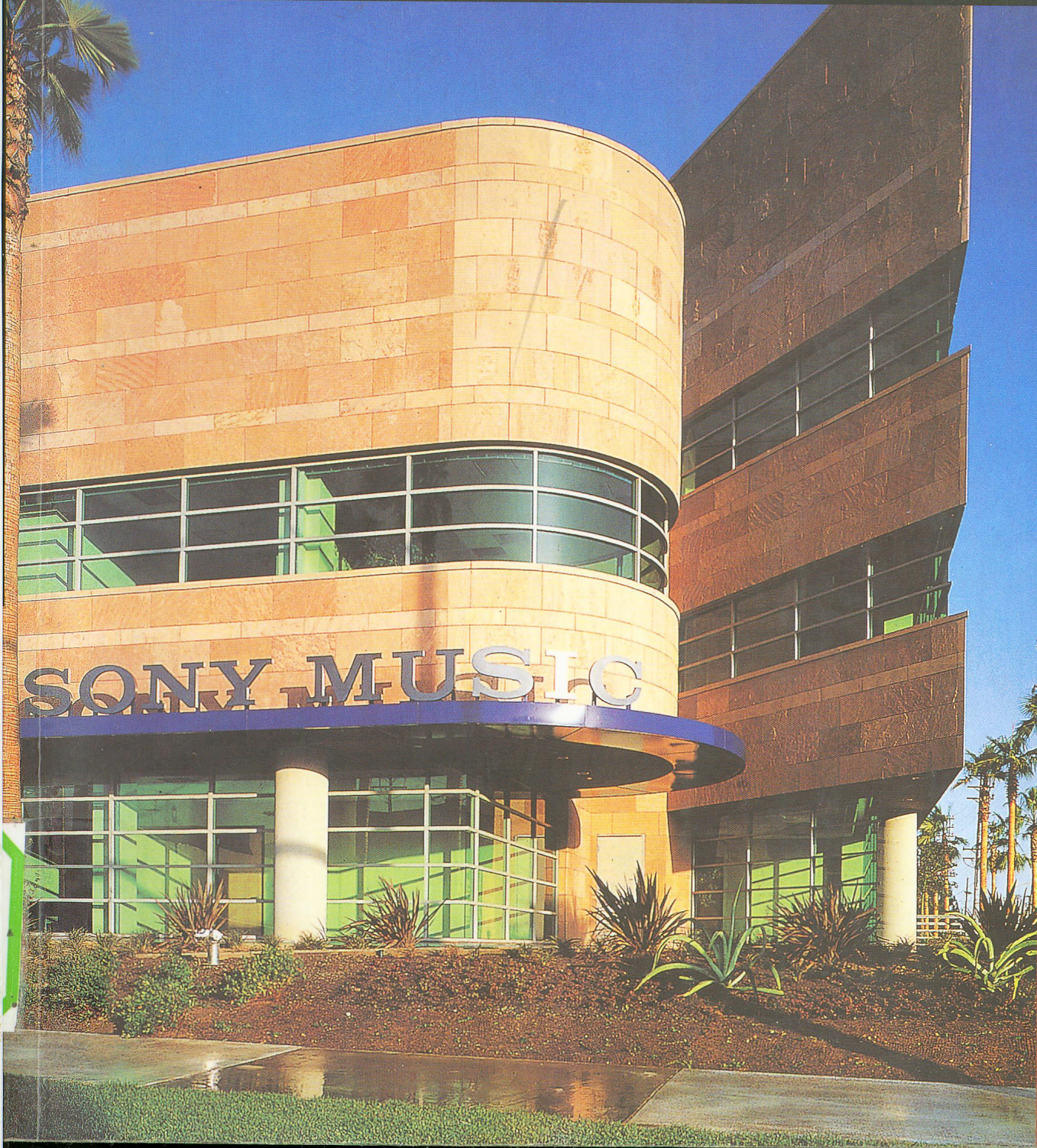
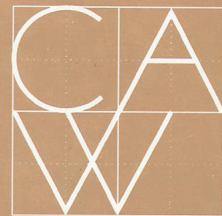


当代国外著名建筑师作品精选
史蒂文·埃利克

PREFACE BY
JON A. JERDE,
F.A.I.A.

CONTEMPORARY
WORLD
ARCHITECTS



当代国外著名建筑师作品精选

史蒂文·埃利克

TU-881.1

8

:2

Preface by
Jon A. Jerde, F.A.I.A.

Introduction and Text by
Eleanor Lynn Nesmith

Concept and Design by
Lucas H. Guerra
Oscar Riera Ojeda

[美]奥斯卡·R·奥赫达 编
张晓军 潘芳 译

中国建筑工程出版社



版权登记号: 01-2000-2369

图书在版编目 (CIP) 数据

当代国外著名建筑师作品精选. 史蒂文·埃利克 / (美) 奥斯卡·R·奥赫达编; 张晓军等译. —北京: 中国建筑业出版社, 2000. 10
ISBN 7-112-04375-1

I. 当… II. ①奥… ②张… III. 建筑设计—作品集—美国 IV. TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 52276 号

Copyright © 1995 by Rockport Publishers, Inc.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form without written permission of the copyright owners. All images in this book have been reproduced with the knowledge and prior consent of the artists concerned and no responsibility is accepted by producer, publisher, or printer for any infringement of copyright or otherwise, arising from the contents of this publication. Every effort has been made to ensure that credits accurately comply with information supplied.

本套图书经美国 Rockport 出版社正式授权我社在中国翻译、出版、发行中文版

责任编辑: 张惠珍 黄居正
版式设计: 黄居正 姜敬丽 伊诺丽杰设计室

当代国外著名建筑师作品精选

史蒂文·埃利克

[美] 奥斯卡·R·奥赫达 编
张晓军 潘 芳 译

中国建筑业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

新华书店经销

利丰雅高印刷 (深圳) 有限公司印刷

开本: 223mm × 222mm

2000 年 10 月第一版 2000 年 10 月第一次印刷

定价: 68.00 元

ISBN 7-112-04375-1

TU · 3789 (9837)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

目 录

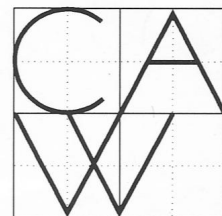
序 琼·A·耶德, 美国建筑师协会资深会员	6
导言 埃利诺·L·内史密斯	8
作品	
舒尔曼住宅	14
索尼音乐娱乐中心	24
沙托娱乐中心	36
亨普斯特德住宅	44
戈尔德-弗里德曼住宅	50
埃尔曼-库姆斯住宅	58
米勒-纳萨雷住宅	66
奥库利克工作室	74
百老汇食品店	78
弗里德曼住宅	82
Futiko-Tamagowon 接待中心	86
卡尔富斯工作室	92
艾哈迈都-贝洛大学剧场	96
方案	
法雷利住宅	100
索尼图片公司接待处儿童护理中心	104
奥林奇·科斯特学院艺术中心	108
罗伯逊图书馆分馆	114
圣莫尼卡学院图书馆	118
克罗斯罗德学校图书馆	122
附录	
作品及业绩一览表	128
致谢	132

当代国外著名建筑师作品精选
史蒂文·埃利克



HD-6/08

CONTEMPORARY
WORLD
ARCHITECTS





2100
Colorado

当代国外著名建筑师作品精选

史蒂文·埃利克

TU-881.1

8

:2

Preface by
Jon A. Jerde, F.A.I.A.

Introduction and Text by
Eleanor Lynn Nesmith

Concept and Design by
Lucas H. Guerra
Oscar Riera Ojeda

[美]奥斯卡·R·奥赫达 编
张晓军 潘芳 译

中国建筑工程出版社



版权登记号: 01-2000-2369

图书在版编目 (CIP) 数据

当代国外著名建筑师作品精选. 史蒂文·埃利克 / (美) 奥斯卡·R·奥赫达编; 张晓军等译. —北京: 中国建筑工程出版社, 2000. 10
ISBN 7-112-04375-1

I. 当… II. ①奥… ②张… III. 建筑设计—作品集—美国 IV. TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 52276 号

Copyright © 1995 by Rockport Publishers, Inc.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form without written permission of the copyright owners. All images in this book have been reproduced with the knowledge and prior consent of the artists concerned and no responsibility is accepted by producer, publisher, or printer for any infringement of copyright or otherwise, arising from the contents of this publication. Every effort has been made to ensure that credits accurately comply with information supplied.

本套图书经美国 Rockport 出版社正式授权我社在中国翻译、出版、发行中文版

责任编辑: 张惠珍 黄居正
版式设计: 黄居正 姜敬丽 伊诺丽杰设计室

当代国外著名建筑师作品精选

史蒂文·埃利克

[美] 奥斯卡·R·奥赫达 编
张晓军 潘 芳 译

中国建筑工程出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

新华书店经销

利丰雅高印刷 (深圳) 有限公司印刷

开本: 223mm × 222mm

2000 年 10 月第一版 2000 年 10 月第一次印刷

定价: 68.00 元

ISBN 7-112-04375-1

TU · 3789 (9837)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

目 录

序 琼·A·耶德, 美国建筑师协会资深会员	6
导言 埃利诺·L·内史密斯	8
作品	
舒尔曼住宅	14
索尼音乐娱乐中心	24
沙托娱乐中心	36
亨普斯特德住宅	44
戈尔德-弗里德曼住宅	50
埃尔曼-库姆斯住宅	58
米勒-纳萨雷住宅	66
奥库利克工作室	74
百老汇食品店	78
弗里德曼住宅	82
Futiko-Tamagowon 接待中心	86
卡尔富斯工作室	92
艾哈迈都-贝洛大学剧场	96
方案	
法雷利住宅	100
索尼图片公司接待处儿童护理中心	104
奥林奇·科斯特学院艺术中心	108
罗伯逊图书馆分馆	114
圣莫尼卡学院图书馆	118
克罗斯罗德学校图书馆	122
附录	
作品及业绩一览表	128
致谢	132

序

Preface

琼·A·耶德，美国建筑师协会资深会员

BY JON A. JERDE, F. A. I. A.

受南加州艺术社团活动的强烈影响，在20世纪70年代早期，美国的艺术与建筑发生了巨大的转变。而转变的源泉是一些艺术家和建筑师的工作，他们相互之间联系并不紧密，也不是一个形式上的团体，他们把针对日常生活中的艺术品提出的令人兴奋的新观点提升到消费文化的高度。这种理念就是利用最普通最平凡的材料取得最本质的形式。建筑师F·盖里将这些观点综合成一种家喻户晓的建筑理念。

史蒂文·埃利克在20世纪80年代初期进入这种状态，当他在非洲工作时，他在研究和工作中体验了另一种古老的、原始主义的形式。当史蒂文·埃利克开始做实际工程时，盖里早期提出的元素化的设计思想有了很大发展，而在工作团体中的史蒂文·埃利克已经开始转而关注事物的复杂性。埃利克从不同的角度来看问题。除了以前对简单形式的教训的关注，现在他还关注人的感受以及公共生活艺术的影响。这一点在他的住宅中表现得很充分，在他的公共建筑和商业建筑中更会有进一步的体现。

埃利克的建筑创造了一种非常博大的宁静而明朗的设计标准：他的作品在简单与繁杂之间取得平衡。他和一些同一设计风格的艺术家的合作受到了盖里的关注，而他特别的非洲经历，以及对于经过认真思考而进行的改变和探索的尊重，使得他成为一个静默却有创新意识的人。当我们被迫设计受那些浮躁的建筑发展商和他们自我服务的意识所影响的建筑时，埃利克仍然遵循尊重普通人和自己的生活经历的原则，致力于为所有人服务的工作。



埃尔曼-库姆斯住宅位于加利福尼亚州的圣莫尼卡，这栋建筑的室内空间和室外的太平洋融为一体，一扇可移动的玻璃门模糊了室内外的界限。

导言

Introduction

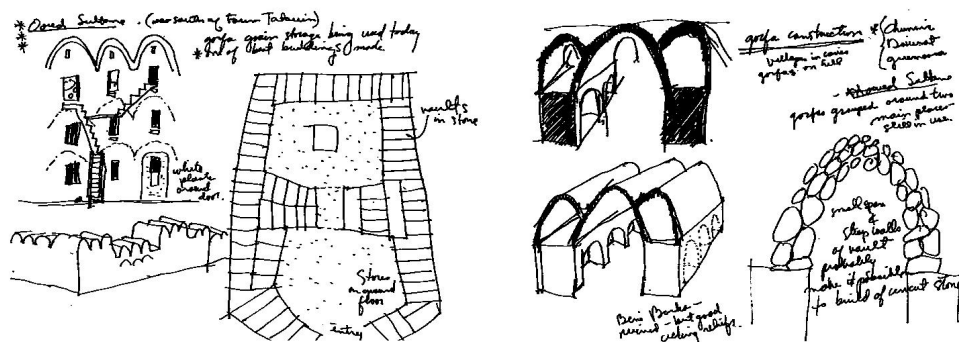
埃利诺·L·内史密斯
BY ELEANOR LYNN NESMITH

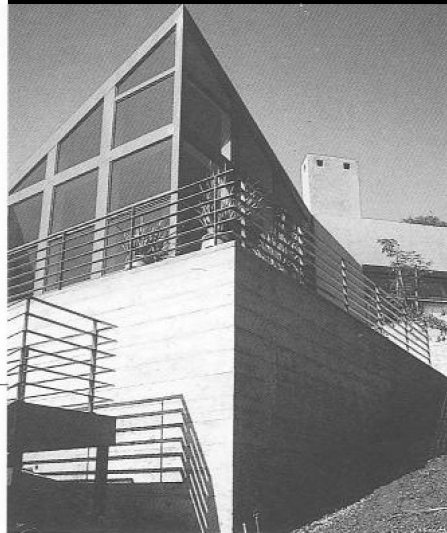


史蒂文·埃利克的建筑以一种人类学家对文化的理解的态度，将现代和传统融为一体：富有活力的、地方性的形式和空间；丰富多样的设计手法及材料的运用；对环境的尊重以及空间安排的灵活性。他对于过去及未来所作出的反应，给予他的作品以深度和能产生共鸣的性格。埃利克有意识的摒弃了复杂因素而创造了简洁、纯粹却不失大胆的作品。

史蒂文·埃利克 1946 年出身于纽约，但作为新泽西州拉德本的本土人，他于 1969 年毕业于伦斯勒工艺学院。经过在 peace corps 的短期停留后，他就业于摩洛哥人 (Moroccan) 建筑设计工作室。后来，埃利克环绕撒哈拉沙漠西北部旅行。他在非洲呆了 6 年，其中后 3 年在尼日利亚扎里亚 (Zaria) 的艾哈迈都-贝洛 (Ahmadu Bello) 大学教建筑学。

在非洲数年的生活和工作以及在非洲旅行的经历，使得他对于社会传统以及各种不同文化的美学有了鉴赏力。在他的旅行经历中，埃利克发现最简单的形式往往是最好的。在他的作品中，我们可以看到简单有机的土著住宅的启示、静谧内院的影响以及带有宗教色彩的神龛的氛围。

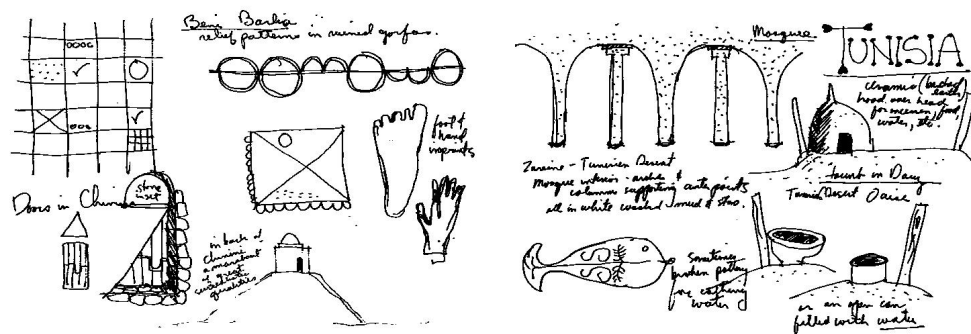


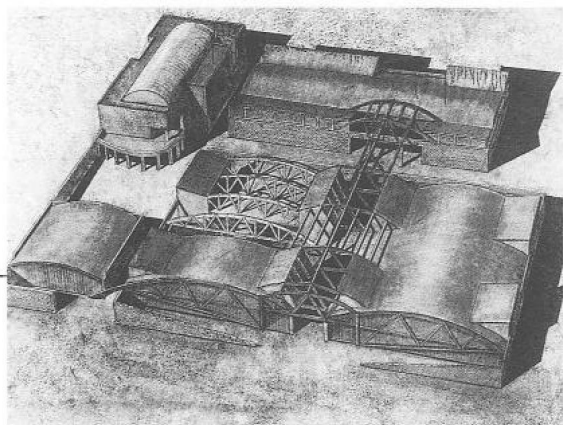


1976年回到美国后，埃利克被吸引到洛杉矶，他很欣赏南加州严谨的建筑传统中所隐含的自由意识。这个地区的开拓精神给予了年轻的建筑师们独一无二的机会。他从路易斯·康、理查德·诺伊特拉（Richard Neutra）的作品、鲁道夫·申德勒（Rudolph Schindler）的中期作品以及赖特的创作中获得灵感。他称赞这些早期的影响有助于帮助建筑师找到一条合适的回归本土文化的途径。

作为一名自称为现代主义者的建筑师，埃利克对路易斯·沙利文的格言“功能决定形式”表现出坚持不懈的忠诚。但他并不把这句格言作为神圣的理念，而是看作对建筑完整性所提出的象征性和感性的要求所做出的直觉的反应。埃利克在本国大量存在的简单对称的建筑形式和现代主义之间，找到了一种相关性。形式和结构之间的联系在设计中对二者起了相互促进的作用，这远远胜于那种单线式的设计方法。

在他的住宅设计中，埃利克努力为居住在里面的人们创造一种平静安详的气氛，使人感觉到这个家是一个可以回归的地方，在这里，精神将被清新和净化。他努力把业主对“家”的想

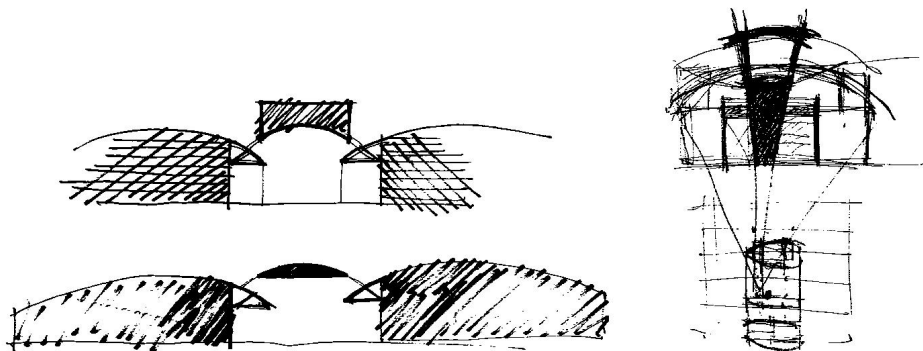




法——它在实体房屋中也许是模糊的——转变成实际的建筑物。

在他的市政及公共建筑中,埃利克集中精力于设计超越满足遮风避雨的基本要求的空间,甚至鼓励人们寻求偶然性——有意或无意。这种关注源于他的非洲经历,在那里他学会了重视偶然的相聚。在索尼音乐总部的庭院设计中,他将这种偶遇的理念带给了公司里的美国人;在三座独立的建筑物之间存在着一个将座椅、园林绿化以及水路融为一体的中心流通空间。

尽管埃利克坚信形式并非是建筑的本质,但从他的建筑形象上仍能看出一套完整的固定的原则。他通过利用体量、空间、材料以及对于场址及其周边环境的明确研究后的分析,形成其建筑的实体形式。就像洛杉矶这个以一定速度不断改造自身的城市一样,埃利克全新的建筑以它不断更新而非简单重复的设计影响了本国甚至全世界的人们。





10/11



对面页图: B·特拉斯 (Bow Truss) 工作室, 圣莫尼卡, 加利福尼亚

上图: 索尼音乐娱乐中心, 圣莫尼卡, 加利福尼亚

中图: 沙托娱乐中心, 洛杉矶, 加利福尼亚

左图: 舒尔曼住宅, 布伦特伍德, 加利福尼亚

次页图: 米勒-纳萨雷住宅, 洛杉矶, 加利福尼亚



Works | 作 品 ▶